


**Beschlussniederschrift des  
GEMEINDEAUSSCHUSSES**
**Verbale di deliberazione della  
GIUNTA COMUNALE**

Nr./n.

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

**329****12.08.2026****08:15**

Nach Erfüllung der im geltenden Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dal vigente Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, vennero convocati per oggi i componenti di questa Giunta comunale, nella solita sala delle riunioni.

|                               |                    |              | Anwesend -<br>presente | Abwesend -<br>assente | Nimmt mittels<br>Fernzugang teil<br>- Prende parte in<br>modalità remota |
|-------------------------------|--------------------|--------------|------------------------|-----------------------|--------------------------------------------------------------------------|
| <b>Verena Tröger</b>          | Bürgermeisterin    | Sindaca      | X                      |                       |                                                                          |
| <b>Johann Franz Thurner</b>   | Vize-Bürgermeister | Vice-Sindaco | X                      |                       |                                                                          |
| <b>Ulrike Mayr Telser</b>     | Gemeindereferentin | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |
| <b>Brigitte Schönthaler</b>   | Gemeindereferentin | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |
| <b>Dietmar Spechtenhauser</b> | Gemeindereferent   | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |
| <b>Manfred Stark</b>          | Gemeindereferent   | Assessore    | X                      |                       |                                                                          |

Den Beistand leistet Gemeindesekretärin

Assiste Segretaria comunale

**Dr. Manuela Schöpf**

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

**Verena Tröger**

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den Vorsitz.

nella qualità di Sindaca assume la presidenza.

Der Ausschuss behandelt folgenden

La Giunta passa alla trattazione del seguente

| Gegenstand:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         | Oggetto:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Personal: Verlängerung des befristeten Arbeitsvertrages des Bediensteten mit Matrikelnummer 419 – Verwaltungsassistent (Berufsbild Nr. 43, VI. Funktionsebene, Vollzeit) – Organisationseinheit Buchhaltung – Verlängerung im Sinne des Art. 18 Abs. 1 Buchst. b) des Einheitstextes der Bereichsabkommen bis zum 14.09.2027</b> | <b>Personale: Proroga del contratto di lavoro a tempo determinato del dipendente con numero di matricola 419 – assistente amministrativo (profilo professionale n. 43, VI qualifica funzionale, tempo pieno) – unità organizzativa Contabilità – proroga ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera b) del testo unico degli accordi di comparto fino al 14.09.2027</b> |

Gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 68/1999 sind Arbeitgeber mit 15 bis 35 Bediensteten verpflichtet, eine Person zu beschäftigen, die einer der geschützten Kategorien im Sinne dieses Gesetzes angehört.

Die Gemeinde Laas ist demnach verpflichtet, durchgehend eine Person zu beschäftigen, die den geschützten Kategorien angehört; die Erfüllung dieser Beschäftigungspflicht muss ohne Unterbrechung gewährleistet bleiben.

Mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 300/2025 wurde der Bedienstete mit Matrikelnummer 419 für den Zeitraum vom 15.09.2025 bis zum 14.09.2026 und somit für die Dauer von zwölf Monaten mit einem befristeten Arbeitsvertrag als Verwaltungsassistent (Berufsbild Nr. 43, VI. Funktionsebene, Vollzeit) in der Organisationseinheit Buchhaltung aufgenommen. Die Aufnahme erfolgte auf einer freien Planstelle, die den geschützten Kategorien gemäß Gesetz Nr. 68/1999 vorbehalten ist.

Der entsprechende individuelle Arbeitsvertrag wurde am 15.09.2025 abgeschlossen.

Da die vorbehaltene Planstelle noch nicht endgültig besetzt werden konnte, soll das bestehende befristete Arbeitsverhältnis verlängert werden, um den Zeitraum bis zur Ausschreibung und endgültigen unbefristeten Besetzung der Stelle zu überbrücken. Zugleich bleibt dadurch die Kontinuität des Dienstes gewahrt.

Der Bedienstete gehört den geschützten Kategorien gemäß Gesetz Nr. 68/1999 an. Durch seine Weiterbeschäftigung wird die Pflichtquote gemäß Art. 3 des genannten Gesetzes weiterhin erfüllt. Da der bestehende Arbeitsvertrag lediglich verlängert wird, ist keine neue Anforderung über die Arbeitsvermittlung erforderlich.

Art. 18 Absatz 1 Buchstabe b) des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 2. Juli 2015 ermöglicht den Abschluss befristeter Arbeitsverträge zur Bewältigung von Arbeitsengpässen sowie für außerordentliche und zeitlich begrenzte Erfordernisse oder Projekte. Dies gilt auch für freie Stellen. Die Verträge können für höchstens 18 Monate abgeschlossen und bis zu einer Gesamtdauer von höchstens 36 Monaten verlängert werden.

Der laufende befristete Arbeitsvertrag hat eine vereinbarte Dauer von zwölf Monaten. Eine Verlängerung um weitere 12 Monate ist daher zulässig, da die Gesamtdauer des Arbeitsverhältnisses damit 24

Ai sensi dell'art. 3 della legge n. 68/1999 i datori di lavoro tra 15 e 35 dipendenti sono tenuti ad occupare una persona appartenente alle categorie protette ai sensi della medesima legge.

Il Comune di Lasa è pertanto tenuto ad occupare costantemente una persona appartenente alle categorie protette; l'adempimento di tale obbligo di assunzione deve rimanere garantito senza interruzioni.

Con deliberazione della Giunta comunale n. 300/2025, il dipendente con numero di matricola 419 è stato assunto, per il periodo dal 15/09/2025 al 14/09/2026 e quindi per la durata di dodici mesi, con contratto di lavoro a tempo determinato quale assistente amministrativo (profilo professionale n. 43, VI qualifica funzionale, tempo pieno) presso l'unità organizzativa Contabilità. L'assunzione è avvenuta su un posto d'organico vacante riservato alle categorie protette ai sensi della legge n. 68/1999.

Il relativo contratto individuale di lavoro è stato stipulato in data 15/09/2025.

Poiché il posto d'organico riservato non ha ancora potuto essere coperto in via definitiva, il rapporto di lavoro a tempo determinato in essere deve essere prorogato al fine di coprire il periodo fino all'indizione della procedura e alla copertura definitiva del posto a tempo indeterminato. In tal modo rimane inoltre garantita la continuità del servizio.

Il dipendente appartiene alle categorie protette ai sensi della legge n. 68/1999. La prosecuzione del rapporto di lavoro consente di continuare a rispettare la quota d'obbligo prevista dall'art. 3 della medesima legge. Trattandosi della proroga del contratto in essere, non è necessaria una nuova richiesta di avviamento tramite l'ufficio del lavoro.

L'art. 18, comma 1, lettera b), del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 2 luglio 2015 consente la stipulazione di contratti di lavoro a tempo determinato per far fronte a punte di attività nonché a esigenze o progetti straordinari e limitati nel tempo, anche con riferimento a posti vacanti. I contratti possono essere stipulati per un periodo massimo di 18 mesi e prorogati fino a una durata complessiva massima di 36 mesi.

Il contratto di lavoro a tempo determinato in corso ha una durata concordata di dodici mesi. La proroga di ulteriori 12 mesi è pertanto ammissibile, poiché la durata complessiva del rapporto di lavoro

Monate beträgt und die Höchstdauer von 36 Monaten nicht überschritten wird.

Die in Art. 18 Absatz 2 Einheitstext der Bereichsabkommen vorgesehene Obergrenze von 12 % des Personals laut Stellenplan wird eingehalten.

Art. 19 des geltenden Einheitstextes zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal ermöglicht zeitlich begrenzte Personalaufnahmen unter anderem zur vorübergehenden Besetzung freier Stellen sowie zur Bewältigung von Arbeitsengpässen.

Berücksichtigt werden außerdem Art. 101 des Kodex der örtlichen Körperschaften, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, in geltender Fassung, über den individuellen Arbeitsvertrag sowie das gesetzesvertretende Dekret vom 27.06.2022, Nr. 104.

Dieser Beschluss stützt sich auf folgende Rechtsgrundlagen:

- den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, in geltender Fassung, insbesondere Art. 101;
- den Stellenplan des Personals der Gemeinde Laas, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 61/1994 und anschließend mit den Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 3/2020, Nr. 33/2023, Nr. 29/2024, Nr. 48/2024 und Nr. 69/2025 ergänzt und aktualisiert;
- die bereichsübergreifenden Kollektivverträge vom 12.02.2008, 15.11.2011, 18.10.2016, 12.10.2017, 04.12.2019, 03.12.2020, 31.10.2023, 18.11.2024, 16.12.2024, 24.07.2025 und 28.10.2025;
- den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 sowie die Ergänzungsabkommen vom 26.06.2017, 15.03.2019, 28.05.2019, 18.11.2020, 01.09.2021, 08.08.2022, 14.07.2023, 19.10.2023, 11.12.2024, 16.12.2024 und 09.09.2025, insbesondere Art. 18 Absatz 1 Buchstabe b) und Absatz 2;
- die Gemeindeverordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 31 vom 19.09.2018 und geändert mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 38 vom 29.07.2020;
- den geltenden Einheitstext zur Dienstordnung für das Gemeindepersonal, insbesondere Art. 19;
- die geltende Satzung der Gemeinde Laas;

ammonda così a 24 mesi e non supera il limite massimo di 36 mesi.

Il limite massimo del 12% del personale previsto nella pianta organica, stabilito dall'art. 18, comma 2, testo unico degli accordi di comparto, risulta rispettato.

L'art. 19 del vigente testo unico dell'ordinamento del personale comunale consente assunzioni a tempo determinato, tra l'altro, per la copertura temporanea di posti vacanti e per far fronte a periodi di particolare carico di lavoro.

Sono inoltre considerati l'art. 101 del Codice degli enti locali, approvato con legge regionale 03/05/2018, n. 2, e successive modifiche, relativo al contratto individuale di lavoro, nonché il decreto legislativo 27/06/2022, n. 104.

La presente deliberazione si fonda sulle seguenti disposizioni:

- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con legge regionale 03/05/2018, n. 2, e successive modifiche, in particolare l'art. 101;
- la pianta organica del personale del Comune di Laas, approvata con deliberazione del Consiglio comunale n. 61/1994 e successivamente integrata e aggiornata con le deliberazioni del Consiglio comunale n. 3/2020, n. 33/2023, n. 29/2024, n. 48/2024 e n. 69/2025;
- i contratti collettivi intercompartimentali del 12/02/2008, 15/11/2011, 18/10/2016, 12/10/2017, 04/12/2019, 03/12/2020, 31/10/2023, 18/11/2024, 16/12/2024, 24/07/2025 e 28/10/2025;
- il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02/07/2015, nonché gli accordi integrativi del 26/06/2017, 15/03/2019, 28/05/2019, 18/11/2020, 01/09/2021, 08/08/2022, 14/07/2023, 19/10/2023, 11/12/2024, 16/12/2024 e 09/09/2025, in particolare l'art. 18, comma 1, lettera b), e comma 2;
- il regolamento comunale di contabilità, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 31 del 19/09/2018 e modificato con deliberazione del Consiglio comunale n. 38 del 29/07/2020;
- il vigente testo unico dell'ordinamento del personale comunale, in particolare l'art. 19;
- il vigente Statuto del Comune di Laas;

Gegenständlicher Maßnahme liegen nachstehende, zustimmende Gutachten laut Art. 185 und Art. 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F. (Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol) zugrunde:

fachliches Gutachten-elektronischer Fingerabdruck:

Wg6B7WldnBWFcwOTd2fjd7WRuGpgJYVGFRrHt-WmlRQs=

buchhalterisches Gutachten- elektronischer Fingerabdruck:

UDIJPbv3duA4M9zzqWPc3+Sd7zv1nh44pLyzbQvp/A=

Es wurde Einsicht genommen in folgende Planungsinstrumente:

- Einheitliches Strategiedokument (ESD) zum Haushaltsvoranschlag 2026-2028, genehmigt mit Gemeinderatsbeschluss Nr. 74 vom 29.12.2025 und nachfolgende Änderungen.
- Haushaltsvoranschlag 2026-2028 der Gemeinde Laas, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 75 vom 29.12.2025.
- Arbeitsplan für das laufende Finanzjahr 2026, genehmigt mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 01 vom 14.01.2026.

Dies vorausgeschickt und in Kenntnis der geltenden, gesetzlichen Bestimmungen des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, fasst der GEMEINDEAUSSCHUSS einstimmig und in gesetzlicher Form den

## BESCHLUSS

1. Den mit Gemeindeausschussbeschluss Nr. 300 vom 10.09.2025 genehmigten befristeten Arbeitsvertrag des Bediensteten mit Matrikelnummer 419 als Verwaltungsassistent (Berufsbild Nr. 43, VI. Funktionsebene, Vollzeit) in der Organisationseinheit Buchhaltung aus den in den Prämissen angeführten Gründen gemäß Art. 18 Absatz 1 Buchstabe b) Einheitstext der Bereichsabkommen vor dessen Ablauf um weitere 12 Monate und somit bis zum 14.09.2027 zu verlängern.
2. Festzuhalten, dass die Planstelle weiterhin den geschützten Kategorien gemäß Gesetz Nr. 68/1999 vorbehalten bleibt und die Verlängerung des Arbeitsvertrags dazu dient, die Pflichtquote gemäß Art. 3 des genannten Gesetzes weiterhin zu erfüllen.

Il presente provvedimento si fonda sui seguenti pareri preventivi favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore (Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige):

parere tecnico- impronta digitale:

Wg6B7WldnBWFcwOTd2fjd7WRuGpgJYVGFRrHt-WmlRQs=

parere contabile- impronta digitale:

UDIJPbv3duA4M9zzqWPc3+Sd7zv1nh44pLyzbQvp/A=

Sono stati visti i seguenti strumenti di programmazione:

- Documento unico di Programmazione (DUP) al Bilancio di previsione 2026-2028, approvato con delibera consiliare n. 74 del 29.12.2025, e successive modifiche.
- il bilancio di previsione 2026-2028 del Comune di Laas, approvato con deliberazione del Consiglio comunale n. 75 del 29.12.2025.
- piano operativo per l'esercizio finanziario corrente 2026, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 01 del 14.01.2026.

Premesso ciò ed in conoscenza delle vigenti disposizioni di legge del Codice degli Enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvate con la L.R. del 03/05/2018, n. 2, la GIUNTA COMUNALE ad unanimità di voti espressi in forma di legge

## DELIBERA

1. Di prorogare, per i motivi indicati nelle premesse e ai sensi dell'art. 18, comma 1, lettera b), testo unico degli accordi di comparto, prima della sua scadenza, il contratto di lavoro a tempo determinato del dipendente con numero di matricola 419 quale assistente amministrativo (profilo professionale n. 43, VI qualifica funzionale, tempo pieno) presso l'unità organizzativa Contabilità, approvato con deliberazione della Giunta comunale n. 300 del 10/09/2025, per ulteriori 12 mesi e quindi fino al 14/09/2027.
2. Di dare atto che il posto d'organico rimane riservato alle categorie protette ai sensi della legge n. 68/1999 e che la proroga del contratto è finalizzata a garantire il costante rispetto della quota d'obbligo prevista dall'art. 3 della medesima legge.

3. Festzuhalten, dass die Gesamtdauer des befristeten Arbeitsverhältnisses nach der Verlängerung 24 Monate beträgt und somit die Höchstdauer von 36 Monaten gemäß Art. 18 Absatz 1 Buchstabe b) Einheitstext der Bereichsabkommen nicht überschritten wird. Auch die Obergrenze von 12 % gemäß Art. 18 Absatz 2 Einheitstext der Bereichsabkommen wird eingehalten.
4. Den Entwurf des individuellen Arbeitsvertrages über die Verlängerung des bestehenden befristeten Arbeitsverhältnisses zu genehmigen und die Bürgermeisterin zu ermächtigen, diesen für den Zeitraum vom 15.09.2026 bis zum 14.09.2027 noch vor Ablauf des laufenden Arbeitsvertrages am 14.09.2026 zu unterzeichnen. Der Vertragsentwurf wird diesem Beschluss als wesentlicher und integrierender Bestandteil beigefügt, materiell jedoch aus Datenschutzgründen nicht veröffentlicht.
5. Die aus der Verlängerung des Arbeitsvertrages erwachsende Ausgabe ergibt sich aus der Gehaltstabelle. Diese wird diesem Beschluss als wesentlicher und integrierender Bestandteil beigefügt, materiell jedoch aus Datenschutzgründen nicht veröffentlicht. Die Ausgabe wird den entsprechenden Kapiteln des Haushaltsvoranschlags 2026–2028, Finanzjahre 2026 und 2027, angelastet.
6. Um die Verwaltungswege zu beschleunigen, wird diese Beschlussmaßnahme, mit demselben Abstimmungsergebnis, im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., für unverzüglich vollziehbar erklärt.
7. Diese Beschlussmaßnahme wird im Sinne des Art. 183, Absatz 02, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., den Fraktionssprechern des Gemeinderates übermittelt.
3. Di dare atto che, a seguito della proroga, la durata complessiva del rapporto di lavoro a tempo determinato ammonta a 24 mesi e non supera pertanto il limite massimo di 36 mesi previsto dall'art. 18, comma 1, lettera b), testo unico degli accordi di comparto. Risulta inoltre rispettato il limite massimo del 12% previsto dall'art. 18, comma 2, testo unico degli accordi di comparto.
4. Di approvare la bozza del contratto individuale di lavoro relativo alla proroga del rapporto di lavoro a tempo determinato in essere e di autorizzare la sindaca a sottoscriverlo, per il periodo dal 15/09/2026 al 14/09/2027, prima della scadenza dell'attuale contratto di lavoro prevista per il 14/09/2026. La bozza del contratto viene allegata alla presente deliberazione quale parte sostanziale ed integrante della stessa, senza tuttavia essere materialmente pubblicata per motivi di tutela dei dati personali.
5. La spesa derivante dalla proroga del contratto di lavoro risulta dalla tabella retributiva. Essa viene allegata alla presente deliberazione quale parte sostanziale ed integrante della stessa, senza tuttavia essere materialmente pubblicata per motivi di tutela dei dati personali. La spesa è imputata ai relativi capitoli del bilancio di previsione 2026–2028, esercizi finanziari 2026 e 2027.
6. La presente deliberazione, con lo stesso esito di votazione, viene dichiarata immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore per velocizzare i processi amministrativi.
7. La presente deliberazione viene comunicata, ai sensi dell'art. 183, comma 02, della vigente L.R. 03/05/2018, n. 02, ai capigruppo consiliari.

#### RECHTSMITTELBELEHRUNG:

Im Sinne der geltenden Bestimmungen (Art. 183, Absatz 05, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F.) kann gegen diesen Beschluss während des Zeitraums seiner Veröffentlichung Einwand beim Gemeindevorstand erhoben und innerhalb von 60 Tagen ab der Vollziehbarkeit beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof Bozen Rekurs eingebracht werden. Ab Vollziehbarkeit desselben kann weiters beim Arbeitsgericht Rekurs eingelegt werden.

#### AUTORITÀ E TERMINE PER RICORRERE:

Ai sensi delle vigenti disposizioni (art. 183, comma 05, della L.R. 03/05/2018, n. 02, in vigore) entro il periodo di pubblicazione può essere presentata opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione ed entro 60 giorni dall'esecutività della presente può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. A far data dall'esecutività della stessa può essere altresì presentato ricorso al Tribunale del Lavoro.

gelesen, genehmigt und gefertigt

letto, confermato e sottoscritto

Die Bürgermeisterin  
La Sindaca:

Die Gemeindesekretärin  
La Segretaria comunale:

Verena Tröger

Dr. Manuela Schöpf

*digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale*

Gegenständlicher Beschluss wird am

La presente deliberazione viene pubblicata il

14.08.2026

an der digitalen Amtstafel der Gemeinde für 10 (zehn) aufeinanderfolgende Tage veröffentlicht und ist im Sinne des Art. 183, Absatz 04, des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 02, i.g.F., unverzüglich vollziehbar.

all'albo pretorio digitale del Comune per 10 (dieci) giorni consecutivi e é immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 04, della L.R. 03.05.2018, n. 02, in vigore.

---